

2024

夏

6.8

No.23  
-FREE-

私たちの街をもっと好きになる情報紙

# すみだノート

6周年記念

特集

続・よみがえる墨東長屋



# 対談 続・よみがえる墨東長屋

すみだノート創刊号の特集「よみがえる墨東長屋」。あれから6年。京島周辺の長屋の現状についてお聞きしました。



及川博勝(おいかわ ひろかつ) 京島でSUNNY PASTEL合同会社を設立。すみだノート代表。すみだストリートジャズフェスティバル in 曳舟 SSJ曳舟まちかど実行委員会 事務局長。京島3丁目の駄菓子屋「かつてぐち」店主。すみだファンクラブメンバー会員NO.7。



後藤大輝(ごとう だいき) 2020年に初めて「すみだ向島EXPO」を開催。その後100年、1000年先の土地建物・長屋文化を継承するため八島花文化財団を立ち上げた。暇と梅箱株式会社・代表取締役、すみだ向島EXPO実行委員会・委員長、一般財団法人 八島花文化財団 代表理事。

**及川**…すみだノートもお陰様で6周年を迎えました。創刊号の特集「よみがえる墨東長屋」をはじめ、その後も何度かご登場いただいている後藤さんですが、6年たった今、京島エリアの長屋の現状はどんな感じですか？

後藤…長屋という建物でいうと、6年前に紹介いただいたリノベーションされた新しい街中博覧会ですが、過去に行われた「向島国際デザインワークショップ1998」や「向島博覧会」などの、地域×文化芸術プロジェクトの流れを引き継いでいます。



後藤…お陰様で2020年に始めた「すみだ向島EXPO」も、毎年開催することができ、今までやってきた取り組みや長屋に関する働きがネットワーク的に存在感を増してきたのは事実です。しかしそのEXPOによって地域の中から潜在的にあったネガティブな感情が同時に出てきたというのもまた事実です。

しかし、最も戦前の長屋が多く残る京島エリアであっても近年、世代交代が如実に起きていて、長く住んできた人が亡くなったリ、引退して家を手放す人が増え、それを買おうとするハウスメーカーやデベロッパーの建売が多く目立つ現状です。何とかこの長屋文化をハード面とソフト面の両面から継承したいという思いもあり、大勢の協力をいただき昨年「八島花やつしまはな文化財団」を立ち上げることができました。

**及川**…八島花文化財団といえば、財団が主催し、後藤さんが実行委員長も務める「すみだ向島EXPO」がありますが、こちらで長屋文化を残すための試みのひとつということですね。

何世代にも渡って培われてきた気質や下町の「コミュニティ」がつくりだす特有の雰囲気や文化といったものは、すぐには失われなくても、町とかわりや深めるきっかけは、京島に残る古い長屋や町工場、狭い路地やそこで暮らす人たちの映像作品として残したいと思ったからです。実際に暮らしてはじめて十数年、さらにその思いは強くなっています。今では、映像制作ではなく長屋文化を継承するための仕組み作りを奔走していますが、その過程で、2020年に「すみだ向島EXPO」をスタートさせました。これは、地域にある土地や建物を会場にしながら、様々なアーティストの展示や企画を1ヶ月間にわたって行

失われなくても知れませんが、町の変容によって外から見えなくなってしまうでしょう。関東大震災や東京大空襲を奇跡的に食い止めたことで、現代にも実際に出会い、触れ合えるリアルな歴史文化地区とも言えるこのエリアをどこにでもある住宅街にするのではなく、耐震防災の課題をクリアしつつ、次の世代に



こういった活動は、地域の方々の理解が無ければ成り立たないと思うのですが、実際のところどうですか？

後藤…お陰様で毎年100コンテンツくらいになり、理解されやすいものから、理解しにくいものまで様々です。閉鎖的でないことで、様々な人たちの表現を街中から博覧できる方法をとっていることもあり、近隣地域の方に不安を与えてしまう表現もあります。会場周辺には、挨拶周りや企画説明をすることで理解して応援してくれる方も増えてきていますが、まだまだ努力して地域理解には努めて行かなければと思っています。



そんな思いから、昨年一年かけて大学の研究室、古い建物の専門家など、現状の長屋について様々な角度からリサーチを行いました。日々移り変わっていく東京という都会のなかで、奇跡的に残った長屋とその町並みという「ハード面」と、長屋という形態を保ちつつも改変され続け、その中で生

活することで醸成され、連続と受け継がれてきた長屋文化という「ソフト面」。そういったものに本当に価値があるのか？そして価値あるものなら、安全面ではどういったガイドラインを設けるのか、資金面では維持していくためにどのような方法があるのか等、例えば歴史的街並みを再生継承している他地域の事例を金沢や大阪、京都ではどうなっているのか現地視察も行い、例えば「京町家」のような「認定」「カルテ」「ローン」といったものを参考に「東京長屋」モデルを作ることができると、徹底的に調べました。他地域に見られる登録有形文化財としての価値が京島の長屋にもあることがわかったこともあり、その価値を継承していくための正しいステップを協議していくタイミングにあると考えています。

今年「合意形成」の年です。昨年のリサーチ素材を元に、長屋とその文化の価値、課題を可視化することで、みんなで理解し合うきっかけをつくり、そういった対話の場を設けることで、長年の問題を解きほぐす新たな指針が見えてくるのではと考えています。

**及川**…我々すみだノート編集部も、後藤さんと知り合い、長屋の保存活動を知ったことで、この京島3丁目にある昭和初期の建物を無くしたくないという強い思いから「軒借り、セルフリノベーション」をして編集部事務所兼貸しスペースとして利用しています。が、今は小さな裏庭「勝手口」を、架空列車の無人駅風にしたり、売店として駄菓子屋「かつてぐち」をオープンしたりしています。



目にある昭和初期の建物を無くしたくないという強い思いから「軒借り、セルフリノベーション」をして編集部事務所兼貸しスペースとして利用しています。が、今は小さな裏庭「勝手口」を、架空列車の無人駅風にしたり、売店として駄菓子屋「かつてぐち」をオープンしたりしています。



積水ハウスグループの高齢者向け賃貸住宅 **グランドマスト**。グランドマストは人生100年時代を楽しみたい60歳からの皆様に贈る賃貸住宅。これからの新しいライフスタイルをご提案します。

積水ハウスグループのサービス付き高齢者向け住宅 **グランドマスト 墨田文花**。入居一時金・礼金・更新料不要。【グランドマスト墨田文花】物件概要：所在地/〒131-0044東京都墨田区文花2-9-13。総戸数/40戸。専用面積/35.84㎡(1R+S)~61.60㎡(2LDK)。構造/規模/鉄筋コンクリート造8階建。建物竣工/2018年11月30日。月額賃料/108,000円~226,000円。共益費(月額)/30,000円。月額生活支援サービス費/1名入居:55,000円(税込)、2名入居:82,500円(税込)。敷金/月額賃料の1か月分(108,000円~226,000円)。契約形態/普通賃貸借契約。仲介手数料/月額賃料の1.1か月分(税込)。取引態様/仲介。※ご入居者の要件は60歳以上の方とその配偶者、もしくは要介護認定を受けた60歳未満の方。

夢を夢で終わらせない信用金庫 **東京東信用金庫**。https://www.higashin.co.jp。墨田区内店舗一覧：●本店 ●隅田支店 ●隅田支店堤通出張所 ●向島出張所(ATM) ●墨田区役所出張所(ATM) ●吾嬬支店 ●本所支店 ●押上支店 ●橘銀座出張所(ATM) ●本所出張所(ATM) ●両国支店 ●駒形支店 ●錦糸町支店 ●八広支店 ●東京スカイツリー・ソマチ出張所(ATM)。



## 創刊6周年記念企画

お陰様で、すみだノートは2018年6月の創刊から今年(令和6年)で6周年。これを記念して今回の表紙は、創刊号と同じ場所、同じモデルで撮影してみました。モデルの子供たちも大きくなっていて、サテライトキッチン店主の小畑さんともびっくりに! 愛読者の皆様、今まで取材にご協力していただいた墨田区の皆様ありがとうございました! そして今後ともご愛顧のほどよろしくお願い致します。



### 踏切長屋

墨田区文花3-2-1

東武亀戸線の踏切に接する戦前の長屋。改修プロジェクトは都市計画コンサル企業ランドブレインの地域活性化事業として発定。2階ルームシェア住居に通じる一階は貸し本棚「カンカンパコヤ」として開店。一階左には、スペシャルティコーヒーと自家製あんこのたいやきの「off COFFEE.」が開店している。



### 四あず長屋

墨田区京島3-64-10

京島の第四吾嬬小学校の裏門沿いの長屋通りの一箇所。中右の「京島共同凸工所」は、ラボ長の浅野義弘さんとお店の看板を作ったり、自分だけのおもちゃを発明したりと、3Dプリンターやレーザーカッターなどのデジタル機材を利用できるファブラボ。右端は「睡蓮の家」というアーティストinレジデンススペース。



### 明治通り裏長屋

墨田区京島3-57-9

#### 平屋別館 / ものはいよいよ+ / ウラダナ

表通りの長屋に対して、裏長屋と言われた平屋の長屋群。半分切り残った角の平屋は旅館「平屋別館」。並んで平屋長屋に林光太郎店主の本屋「ものはいよいよ+」。裏長屋=ウラダナと名付けられた貸しギャラリーは角田晴美さんの運営スペース。



### Cghg (ちぐはぐ)

元々、三軒長屋だった内の真ん中が平家として残った建物。すみだノート編集部兼、無人駅「勝手口駅」兼、すみだノートの駄菓子屋さん「かつてぐち」。



### 七軒長屋

墨田区京島3-13-5

昭和初期に立てられたこの長屋は、準備中の店舗きまま、クラフトワーク京島、オープンしたばかりの革ブランド「totokoko」、ボードゲームのミリオンパーセント、海外アーティストが集まるUNTITLED SPECEと個々の店主がリノベーションした異質が連なる代名詞的長屋。



### 六軒長屋

墨田区京島3-20-9

江戸時代の出材造りを継承した立派な表長屋。右端の歯医者は見本のような看板建築で、あたかもコンクリート造のように見える。左端のYOMOCKと呼ばれる建物では、一階がSandwich and Oden「三ノ十」です。



### 爬虫類館分館

墨田区京島3-17-7

キラキラ橋商店街明治通り角にある二軒長屋で、戦前築でいくつもの商店となってきた。2010年春に「爬虫類館分館」となったこの建物は、シェアカフェ分館から昨年末に、シェアリビング「うちの居間 分館」として運営させている。一階西側は、オーガニックでナチュラル製法のワイン専門店「アペロ・ワインショップ」です。



### 文花会館

墨田区文花3-7-1

大正モダンの長屋建築。角地に面した正面には質屋だった意匠が残っている。昭和時代には蕎麦屋として営業していたショーケースの名残も。平成になり建築事務所と資材倉庫になっていたため右側には大きなシャッターがある。現在は海野良太さんと三宅哲平さんが一階をアトリエ&ギャラリーにしている。



### 三角長屋

墨田区京島3-48-3

三角屋根が異国情緒を放つ四軒長屋。真ん中の二軒がサテライトキッチンとウィヴァネストペンギンの店舗で、店内の壁を抜けて行き来できる運動したお店でもある。すみだ向島EXPOの会期には、夕方6時の時報を告げる「夕刻のヴァイオリン弾き」が窓際に現れる。人々が語り継ぐ、その時報は街に浮かび上がる夢のような事象となっている。



### 新築けん玉横丁長屋

墨田区京島3-48-5

2023年(令和5年)の5月に完成した新築長屋。昭和初期の長屋作りを継承しつつも、現代の耐震耐火性能を備えた最新と伝統の融合とも言える長屋。オーナーの紙田和代さんの長年の想いを詰め込んだここは、一階をシェアキッチン&コワーキングスペース。2階は二つの賃貸住居として新しい住人が暮らしている。



### 三軒長屋旧邸 / 旧邸稽古場

墨田区八広2-45-9

明治通りの八広側に並び、戦後すぐの長屋建築。戦前の長屋より間口は広く奥行きもあり、特にこの長屋は、奥に平屋や中庭など、八広という地域の複雑性とシンクロする造りとなっている。横並びで続く旧邸稽古場も同じ時代に同じ大家さんが建てたもの。一階表通りは、八広食堂、となり製作所、花屋L'eau et le Soleilと三店が並び。



### 四軒長屋

墨田区京島3-50-9

大正末期の四軒長屋には左からレンタル工房・京島共同木工所、2階は林菜穂アトリエ。2軒目・ウチダリナアトリエ。3軒目・シルクスクリーンsampo。4軒目は高橋夫妻が育む名物軒下園芸コーナー。



### 商店看板長屋

墨田区京島3-20-5

キラキラ橋商店街の商店看板が残る長屋建築。元床屋のバーバアラキは貸しギャラリー「BBA」に、元紅月ふとん店は、今年の5月に画家・海野貴彦さんによるアート&器のセレクトショップ海野貴彦商店「NANZO」として開店している。

錦糸町駅徒歩2分  
美容クリニック  
初めての方  
**大歓迎**

◆ 当院のおすすめポイント ◆  
丁寧なカウンセリング  
一人一人のお悩みに寄り添い、ご満足していただけますようオーダーメイドの美容医療を提供いたします。あなたのお悩み、聞かせてください。

## 錦糸町ビューティクリニックで 今よりもっと美しいあなたへ

すみだノート3つの特典  
ご予約の際に「すみだノート」を見たとお伝えください。

全メニュー初診料  
**3,300円無料**

◆ 当院が初めての方へ ◆  
レーザーでシミ取り放題  
**22,000円**(10個まで合計100円以内)

◆ 眉毛描きづらくなってませんか ◆  
アートメイク  
眉毛・リップ 1回 **44,000円**  
アイライン 1回 **27,500円**

◆ 質の高い美容医療 ◆  
当院は自費診療のクリニックです。より良い美容医療をみなさまに届けられるよう、最新の治療を取り入れております。美容皮膚科だけでなく、美容外科的やアートメイクなど様々な方向からのアプローチをご提案いたします。

◆ 予約はこちら【公式LINE】 ◆

## Love time cafe

COFFEE & WINE

2009年12月より  
スカイツリーから  
約634歩の場所で  
営業中ですよ!

◆ 取り扱い商品 ◆  
・カフェインレスコーヒー・フレーバーコーヒー  
・イタリアワイン・オリーブオイル  
・フォーチュンクッキー・相撲グッズ・すみだ土産

TEL: **03-3625-8640**  
有会社 ミヤココーポレーション  
東京都墨田区業平3-8-1 ミヤコビル1階  
営業時間 / 定休日: ホームページをご覧ください

## 下町へ行こう! 開催

### フォトコンテスト

大賞作品には  
ギフト券  
さらに  
LTC  
スペース  
にて個展!

【応募期間】  
**5月9日~8月8日**

『#下町フォトコン』  
@ltc\_space をご覧ください

## FIREWORLD

目を楽しませ、心を癒し、  
身体を暖める。

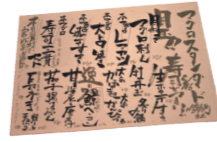
北欧・北米の薪ストーブ専門店  
**FIREWORLD 株式会社 永和**  
〒131-0043 東京都墨田区立花4-25-5  
☎03-3616-2871 ☎03-3616-2872 ☎0120-2871-18  
■営業時間: 月~金 10:00~18:00 / 土・日・祝 10:00~16:00  
■定休日: 年末年始・GW・夏休み  
<https://www.fireworld.co.jp>



「オススメし隊!」 「マグロスタンダード」

今回ご紹介するのは、錦糸町にある、「マグロスタンダード 錦糸町本店」。

代表取締役の宮崎さんは、秋田生まれ下町育ち。魚の卸業を営んでいた父の背中を見て育つうちに、父の仕事に貢献したいと思うようになり、飲食業界に飛び込み、修行日々を送ります。



本日のおすすめメニューは毎日更新されるので、ご来店の際には要チェック!



代表の宮崎さん

来は、お客様がそれぞれのマグロの食べ方のスタンダードを見つけて欲しいとの思いから命名。



「本マグロ焼きすき」¥2,508 トロツと脂のつた中トロを網の上で軽く炙り、かいわれを巻いて卵黄と特性のたしていただく、看板メニュー!! スタッフの方が最高の状態に焼き上げてくれます。

の間、お父様がマグロ専門の卸業者になったことで、より自分のお店のコンセプトが絞り込まれて「マグロスタンダード」が誕生しました。名前の由来



店内奥の壁にある店名オブジェは、漁業に使われる網やロープをモチーフにしています。



大きな「マグロ」の暖簾と海をイメージした青い看板が目印! 店内の内装にも「青」がポイントで使われています。



「マグロスタンダード 錦糸町本店」 墨田区江東橋2-15-6 1F 050-5447-8019 (月~金)16:00~24:00(L.O.23:00) (土)13:00~24:00(L.O.23:00) (日)13:00~23:00(L.O.22:00) / 夜ハル 17:00~ 定休日:なし



公式HP



Instagram

これにより、フードロスが削減され、生産者とも自

社に利益を上げ、お客様には新たな「マグロ」体験を提供することができるようになりました。

# チヒロちゃん から傘お化け

デラシネ書館 藤岡真衣

仕事帰りの原田さんは、廃品回収車の荷台から何かが落ちるのを見ました。「いたたた」

原田さんは声のする方へ駆け寄ります。「すみません、ちよっと手を貸していただけませんか? 下駄の鼻緒が切れてしまっ

たんです」 路肩に倒れていたのは、から傘お化けでした。から傘お化けは原田さんの手を借りて、一本足で立ち上がり

ます。「大丈夫ですか? 骨が折れてしまっているようですよ……」

原田さんが心配そうに言うので、から傘お化けは苦笑いします。

「昔から何本も折れているんですよ、見てください」

から傘お化けが傘を開いてみせると、何本もの折れた傘の骨がぶら下がっています。

「私みたいな役立たずは放つたらかしくされて」「ミに出されてしまっ」

から傘お化けは大きな目を伏せて言いました。「一緒です。私も家ではのけ者にされているんですよ」

原田さんも目を伏せて呟きます。「もしお時間あるようでしたら、どこです? 一杯やりませんか?」

から傘お化けと原田さんは、居酒屋の暖簾をくぐります。



居酒屋

「最初の頃は、大切に」

から傘お化けは焼酎をあおつてから溜め息をつきます。

「私も最初の頃は幸せでした。しかし、最近家に帰れば妻には煙たがられ、中学生になった娘は私のことを臭いとかキモいとか言うだけで、ほとんど口も聞い

てくれません……」



デラシネ書館 読書の制作、執筆を行っています。制作物は京島のCghg内で販売しています。 https://dera-cine.tumblr.com 〒131-0046 墨田区京島3丁目18-3 Cghg (たいたいま館内改装中)

健康レシピ 旬まぐろの中落ちカルパッチョ風冷やしラーメン

【材料】 【作り方】 レシピ監修: 後藤由里

すみだのペットちゃん大募集! 今回のペットちゃん コナツ君

クラクラ橋商店街の美味しいパン Bakery chowchow

河内音頭 大盆踊り 開催決定

無料相談会 6/23(日) 30(日)

空き家 別荘地 山林 負資産のお悩み、ご相談ください

警備員募集! 株式会社アルク

# 夏の親子向けイベントが今年も開催！ 大昆虫展 in 東京スカイツリータウン

墨田区の夏の風物詩「大昆虫展 in 東京スカイツリータウン®」は、今年開催10回目を迎えます。生きたカブトムシやクワガタムシに直接さわられる「ふれあいの森」や、ニジイロクワガタなど珍しい昆虫を観察できる生体コーナー、美しい昆虫標本の展示など、大都会にしながら、生き物を身近に感じられる特別な体験を楽しめる！

国蝶のオオムラサキを特別展示(7月限定)するほか、運が良ければヘラクレスオオカブトとの写真撮影もできるかも。標本教室など夏休みの自由研究に役立つイベントも盛りだくさん。大昆虫展で、思い出に残る夏を過ごしてみませんか？



- 開催期間：7月13日(土)～8月26日(月)
- 開館時間：10:00～18:00(8/9-17は20:00まで、最終日は17:00まで)
- 会場：東京スカイツリータウン・ソラマチ5階「スペース634」(墨田区押上1-1-2)
- 料金：親子1,800円、大人1,200円、子供800円、2歳以下無料

## 編集部の今をお届け すみだノートNOW!

すみだノート事務所の大改装がずっと続いています。今回は、裏庭と勝手口の改装編です！

ゴミ置き場だった猫の額ほどの小さな裏庭を、まずはキレイにキレイに掃除しました。その後、人工芝を敷き、ベンチを置き、さらには池も設置しました(八広生まれのメダカちゃんが泳いでいますよ)。そこから気分がどんどん盛り上がり、なんと無人駅のようにアレンジしてしまいました。

そして、ついに架空列車・隅田河鉄道「勝手口駅」の完成です！しかもホームには、売店として「駄菓子屋」もオープンしました。やっと完成!と思いきや、室内はまだグチャグチャのまま…。裏庭に夢中になりすぎて、中のことをすっかり忘れていました。

あ～、この改装、永遠に終わらないかもしれません。でも、その過程も楽しみのひとつです！



# すみだの思い出

すみだの思い出を語っていただきました

古い町、新しい町、ひと、交流、子ども支援

NPO法人 下町コミュニティ理事  
多世代交流子ども支援活動ZUTTO代表 ぜんやさん 沼田 正善

墨田区で育って41年。最近は、すみだの町や人がどんどん新しくなり、元々の町の人と新しい人との繋がりも増えている様に感じると同時に、この町の良い所、悪い所が見えてきました。人と人との距離が近い分、関係性が深い事もあり、新しい物や環境が生まれたりする反面、昔から知っているからといって、意見を交わさず、アップデートが出来ていない事があったり、古きを温めるあまり、新しい物を受け付けなかったりと、多種多様な人間模様、社会の色々な部分を持ち合わせている、場所だなと思ったりします。

私自身、今年まで活動していた「子ども支援活動」を一時休止して、考える時間がたくさん増えたので、改めてこの町の「ひと」と「交流」について考えています。新しい人との関わり方を考えつつ、昭和の頃のような多世代での交流、年齢・立場・上下関係なく繋がるという事を大人が楽しむことで、未来を生きる子どもたちに「人と人が支え合う」大切さを伝えて行けたら良いと思っています。



## フリーペーパー 広告大募集!!

「すみだノート」でお店、企業をアピールしませんか？

- 1 枚 33,000円(税込) ①
- 2 枚 66,000円(税込) ②
- 3 枚 99,000円(税込) ③

|              |                 |               |
|--------------|-----------------|---------------|
| ①<br>69x60mm | ②<br>69x124.5mm | ③<br>69x189mm |
|--------------|-----------------|---------------|

詳細は下記連絡先までお問い合わせください

TEL:03-4360-3547

●●発行・制作：SUNNY PASTEL合同会社  
●●〒131-0046 東京都墨田区京島3-18-3  
TEL：03-4360-3547  
E-mail：info@sumida-note.com

